



## OBAVIJEŠT U PODRUČJU ZAŠTITE OSOBNIH PODATAKA

-

### SUD EUROPSKE UNIJE

Svatko ima pravo na zaštitu osobnih podataka.

Obrada osobnih podataka koju provode institucije, tijela, uredi i agencije Unije uređuje se Uredbom 2018/1725 (SL 2018., L 295, str. 39.).

U ovoj obavijesti sadržana su objašnjenja zašto se i na koji način upotrebljavaju Vaši podaci u okviru predmetne obrade.

### JAVNA NABAVA

#### Tko je voditelj obrade?

Voditelj ove obrade osobnih podataka je Sud Europske unije (u dalnjem tekstu: Sud).

#### Zbog čega su nam potrebni Vaši podaci?

S obzirom na Vaše svojstvo kandidata/ponuditelja u postupku javne nabave odnosno njihova zaposlenika ili podizvođača, potrebne su nam osobito sljedeće kategorije Vaših osobnih podataka:

- identifikacija;
- kontakt;
- funkcija;
- izvadak iz sudskog registra;
- potvrde o (ne)plaćanju doprinosa za socijalnu sigurnost ili poreza;
- bankovni podaci;
- informacije potrebne za ocjenjivanje kriterija tehničke i gospodarske sposobnosti (životopis, popis glavnih postignuća ili publikacija, bankovne izjave odnosno dokaz o



osiguranju od profesionalnih rizika) i isključenja (časna izjava da se subjekt ne nalazi u situaciji koja dovodi do isključenja).

Pregledavanje i obrada osobnih podataka u vezi s podnošenjem ponude u okviru javne nabave provode se radi vođenja postupka javne nabave roba i usluga za potrebe Suda.

Ta je obrada nužna radi poštovanja obveza propisanih Financijskom uredbom 2018/1046 (u dalnjem tekstu: Uredba 2018/1046), a osobito njezinih članaka 136. do 141., 160. do 179. i Priloga I., kojima se uređuju postupci provedbe javne nabave u institucijama.

### **Na koji smo način primili Vaše podatke?**

Vaše podatke smo primili u nizu osobnih dokumenata koje ste podnijeli Sudu u okviru ponude podnesene u postupku javne nabave.

### **Tko ima pristup Vašim podacima?**

Vaši osobni podaci su dostupni:

- osobama koje rade pod ingerencijom nadležnog dužnosnika za ovjeravanje Suda i zadužene su za pružanje potpore u vođenju postupaka javne nabave;
- članovima povjerenstava za otvaranje ponuda i komisija za evaluaciju ponuda i zahtjeva za sudjelovanje (koji mogu biti međuinstitucijske prirode);
- članovima Savjetodavnog odbora za javnu nabavu (SOJN);
- pojedinim službenicima Uprave za proračun i financijske poslove radi unošenja podataka u sustav za financijsko i računovodstveno poslovanje, kao i za provjeru regularnosti transakcija;
- pravnom savjetniku za upravne poslove;
- specijaliziranoj instanci u području financijskih nepravilnosti, u skladu s člankom 143. Uredbe 2018/1046;
- Općem sudu te odvjetnicima i agentima stranaka u slučaju spora o postupku javne nabave, a Sudu u slučaju žalbe protiv presude Općeg suda;
- nadležnom sudu (u pravilu luksemburškom sudu) te odvjetnicima stranaka u slučaju spora o provedbi postupka javne nabave;
- predsjedniku i tajniku Suda te dužnosnicima koji im pružaju potporu u okviru odgovornosti koje su im povjerene člankom 20. stavkom 4. Poslovnika Suda;



- revizorima Europskog revizorskog suda u okviru mandata koji im je povjeren člankom 287. UFEU-a;
  - javnosti: određeni osobni podaci ponuditelja u postupcima javne nabave moraju se u skladu s člankom 163. i točkom 3. Priloga I. Uredbi 2018/1046 objaviti u dijelu S *Službenog lista Europske unije* i/ili na internetskoj stranici Suda.

### **Koliko se dugo pohranjuju Vaši podaci?**

Dokumentacija iz postupaka javne nabave pohranjuje se tijekom 10 godina računajući od 1. siječnja godine koja slijedi godini u kojoj je provedena zadnja radnja u izvršenju postupka nabave odnosno u kojoj je isteklo ugovorno ili zakonsko jamstvo na koje javni naručitelj ima pravo u okviru postupka javne nabave.

Trajanje pohrane može biti produljeno ako su na konačan datum razdoblja navedenog u prethodnom odlomku još uvijek u tijeku revizija Europskog revizorskog suda ili spor.

Obrasci i dokumenti koje nam podnesete također se elektronički pohranjuju u računovodstveni sustav.

## Koja su Vaša prava?

U skladu s primjenjivim pravilima, od voditelja obrade imate pravo zatražiti pristup svojim podacima, njihov ispravak, brisanje ili ograničenje obrade.

Usto, raspolažete pravom prigovora na obradu zbog važnih osobnih razloga.

Skrećemo Vam pozornost na činjenicu da zahtjev za brisanje Vaših podataka može dovesti do izmjena uvjeta ponude i rezultirati odbijanjem u skladu s člankom 141. Uredbe 2018/1046.

**Kako ostvariti svoja prava? Komu se obratiti?**

Možete se obratiti voditelju obrade (Sud Europske unije) na sljedeći način:

Adresa elektroničke pošte: [marchespublics-contrats@curia.europa.eu](mailto:marchespublics-contrats@curia.europa.eu)

Poštanska adresa: Cour de justice de l'Union européenne  
L - 2925 Luxembourg

Na Vaš čemo zahtjev odgovoriti u najkraćem roku, a u svakom slučaju unutar mjesec dana. Taj je rok, prema potrebi, moguće produljiti.

Također, možete se obratiti službeniku Suda Europske unije za zaštitu podataka:



[DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu.](mailto>DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu)

**Europski nadzornik za zaštitu podataka**

Ako smatrate da se obradom Vaših osobnih podataka u okviru EDES-a ne poštuje Uredba 2018/1725, imate pravo podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka.